No. 23305

SWITZERLAND and ITALY

Convention concerning two rectifications of the frontier at the Mulini and Pedrinate frontier posts (with plans). Signed at Berne on 12 June 1981

Authentic text: Italian.

Registered by Switzerland on 22 March 1985.

SUISSE et ITALIE

Convention concernant deux rectifications de la frontière aux postes des Mulini et de Pedrinate (avec plans). Signée à Berne le 12 juin 1981

Texte authentique: italien.

Enregistrée par la Suisse le 22 mars 1985.

[Translation — Traduction]

CONVENTION' BETWEEN THE SWISS CONFEDERATION AND THE ITALIAN REPUBLIC CONCERNING TWO RECTIFICATIONS OF THE FRONTIER AT THE MULINI AND PEDRINATE FRONTIER POSTS

The Swiss Federal Council and the President of the Italian Republic,

Having considered the need to rectify the line of the frontier between the Swiss customs post at Ponte Faloppia and the Italian customs post at Mulini and along the road linking the Swiss customs post at Pedrinate and the Italian customs post at Drezzo.

Have decided to conclude a Convention and to that end have designated as their plenipotentiaries:

The Swiss Federal Council: Mr. Emanuel Diez, Ambassador, Chief, Directorate for International Public Law, Federal Department of Foreign Affairs,

The President of the Republic of Italy: His Excellency R. Paulucci di Calboli Barone, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Italian Republic in Switzerland,

who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:

Article 1. By way of partial amendment of the Convention of 24 July 1941 between the Swiss Confederation and the Kingdom of Italy on the delimitation of the Italian-Swiss frontier between Cima Garibaldi or Run Do and Monte Dolent, the line of the frontier on the road between Resegacia and Campersico and, more specifically, between the Swiss customs post at Ponte Faloppia and the Italian customs post at Mulini (between points 83 E and 84 A 1 R) is hereby rectified by means of an exchange between the two States of areas measuring 426 square metres, as indicated on a scale of 1:500 on the accompanying map, which is an integral part of this Convention.

In determining the exchange of the areas referred to in the preceding paragraph, minor allowances of a practical order as required for the execution of work shall be permitted.

Article 2. By way of partial amendment of the Convention of 24 July 1941 between the Swiss Confederation and the Kingdom of Italy on the delimitation of the Italian-Swiss frontier between Cima Garibaldi or Run Do and Monte Dolent, the line of the frontier on the road between Pedrinate and Drezzo and, more specifically, between the Swiss customs post at Pedrinate and the Italian customs post at Drezzo (between the marker for point 78 A and the sign for point 78 B) is hereby rectified by means of an exchange between the two States of areas measuring 132 square metres, as indicated on a scale of 1:1,000 on the accompanying map which is an integral part of this Convention.

¹ Came into force on 31 January 1985 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Rome, in accordance with article 4.

² British and Foreign State Papers, vol. CXLIV, p. 824.

In determining the exchange of the areas referred to in the preceding paragraph, minor allowances of a practical order as required for the execution of work shall be permitted.

- Article 3. As soon as this Convention has entered into force, the Permanent Commission for the Maintenance of the Italian-Swiss Frontier shall proceed to:
- (a) Mark the line of the frontier as defined on the maps referred to in article 1, first paragraph, and article 2, first paragraph;
- (b) Prepare descriptive documentation on the lines of the frontier referred to in subparagraph (a).

The costs involved in the work referred to in the preceding paragraph shall be borne equally by both States.

Article 4. This Convention is subject to ratification and the instruments of ratification shall be exchanged at Rome.

It shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification.

In witness whereof, the plenipotentiaries of the two States have signed this Convention.

Done at Berne on 12 June 1981, in two original copies in the Italian language.

For the Swiss Confederation:

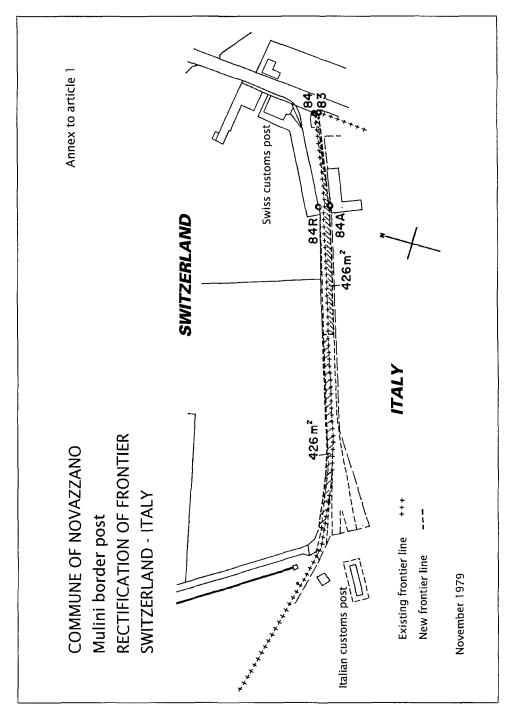
For the Italian Republic:

[Signed]

DIEZ

[Signed]

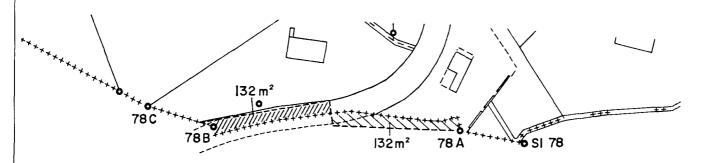
RINIERI PAULUCCI



COMMISSION FOR THE MAINTENANCE OF THE ITALIAN-SWISS FRONTIER Frontier rectification on Pedrinate-Drezzo road

Annex to Article 2

SWITZERLAND



ITALY

Existing frontier line +++
New frontier line ---

Berne, January 1980



Swiss Delegation